サービス情報
TECHNICAL INFORMATION

2012/10/2
ダイハツディーゼル株式会社
CS推進事業部
〒531-0076 大阪市北区大淀中
1丁目1番30号
DAIHATSU DIESEL MFG. CO.,LTD
AFTER-SALES SERVICE DEPT.
1-30, OYODONAKA, 1CHOME,
KITA-KU, OSAKA, 531-0076 JAPAN
TEL.(+81) 6-6454-2347, FAX.(+81) 6-6454-2680

件　　名 SUBJECT	ノズルホルダガイドの交換要領 Instructions for Replacement of Nozzle Holder Guide
適 用 機 種 ENGINE MODEL	DK-26、DK-28 機関 DK-26, DK-28 Model

内 容

ＤＫ－２６、ＤＫ－２８機関のノズルホルダガイドの交換要領をサービス情報に纏めましたので、交換の際にご活用下さい。

ノズルホルダガイドの交換基準

ノズルホルダガイドの交換は下記の間隔で、Ｏリングと同時に新替して下さい。

16000～24000時間（4～5年）

ノズルホルダガイドの嵌入は取扱説明書に記載されているように、ホルダガイドを液体窒素で冷却して行いますが、緊急時等で液体窒素が入手出来ない場合は、下記の要領でホルダガイドの交換を行って下さい。

NOTE

As the replacement procedure of the nozzle holder guide for DK-26 and DK-28 model is collected in this Technical Information, please utilize it when replacement.

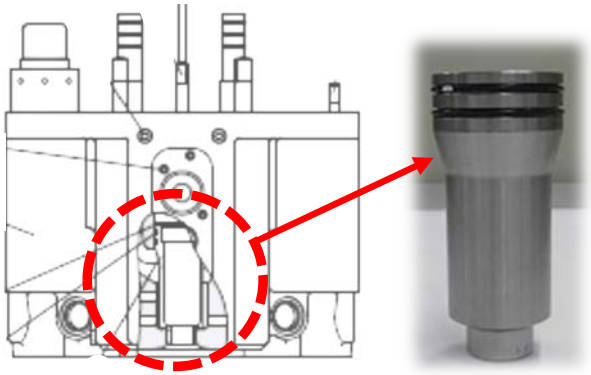
Replacement Interval of Nozzle Holder Guide

Replacement interval of the nozzle holder guide together with O-ring is stated below.

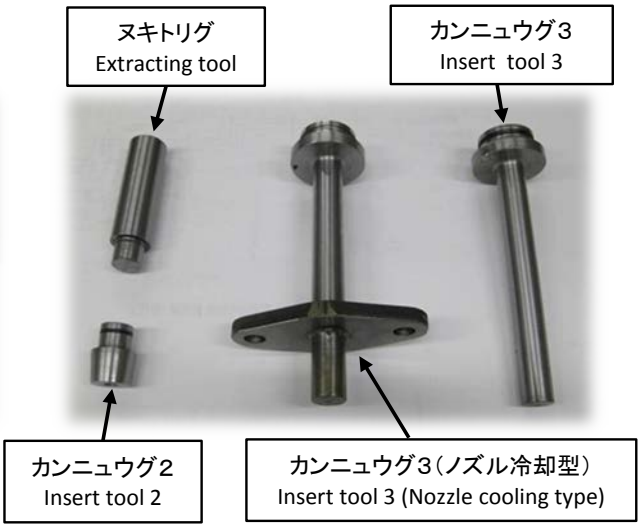
16000～24000hrs (4 or 5years)

For fitting-in of the nozzle holder guide, refrigeration of holder guide with liquid nitrogen has to be done in principle as stated in the manual. However, in some emergency cases, when liquid nitrogen can not be obtained, replace the holder guide in following procedu

ノズルホルダガイドの交換要領 / Instructions for Replacement of Nozzle Holder Guide



シリンダヘッドとノズルホルダガイド
Cylinder head and Nozzle holder guide



★ノズルホルダガイドの抜き出し

ノズルホルダガイドの抜き出しは、取扱説明書の手順に従って、ヌキトリグを使用して取り外して下さい。

★ Extraction of Nozzle holder guide

Extraction of nozzle holder guide should be done using extraction tool, according to the procedure mentioned in the manual.

１．シリンダヘッド内部の清掃

・ノズルホルダガイドを取り外した後、シリンダヘッドの座面及び嵌合部のゴミ等を清掃工具とウエスで丁寧に清掃する。
ゴミ噛み、内面キズは水漏れの原因になりますので、特に丁寧に清掃して下さい。

1. Cleaning of Cylinder Head Inside

After removing nozzle holder guide, clean off dirt and dust in the seat surface and fitting area of the cylinder head with cleaning tool and waste cloth.
Dust bite or inside flaw might become the cause of water leakage & so clean carefully.

清掃前/ Before cleaning

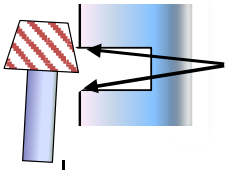
清掃後/ After cleaning

清掃工具例/ Cleaning tool (example)

・シリンダヘッド内部のスナップリング溝の小口及び６ｍｍリーク穴の小口は、Ｏリングに損傷を与え易いので、下図のような工具を使用して小口の修正行って下さい。

Sharp edge part of snap ring groove and 6mm leakage hole inside the cylinder head can possibly damage the O-ring. Using the tool shown in the photo below, correct the edge parts.

小口修正工具例
Sharp edge correction tool (example)



小口の修正
Sharp edge correction

２．ノズルホルダガイドの冷却

取扱説明書では液体窒素による冷却を推奨しておりますが、船上等で液体窒素が入手出来ない場合は一般の冷凍庫にて、約－２０℃程度まで冷却して下さい。この時、Ｏリングは取り外した状態で、ノズルホルダガイド単体で冷却して下さい。

2. Refrigeration of Nozzle Holder Guide

For refrigeration, liquid nitrogen is recommended in the manual, however, in case liquid nitrogen can not be obtained at actual site (ship), using general freezer refrigerate the nozzle holder guide without O-ring until approximately -20℃.

３．ノズルホルダガイドの嵌入

1) シリンダヘッドの所定の部分にシリコンペースト及びロックタイト６４８を塗布する。
(次ページの図を参照下さい)

2) 冷却したノズルホルダガイドにＯリングを取り付け、Ｏリング全周にグリスを塗布する。
嵌入具を取り付け、ノズルホルダガイドが傾いた状態で打ち込まれないように注意しながら座面に当たるまでハンマリングで嵌入する。

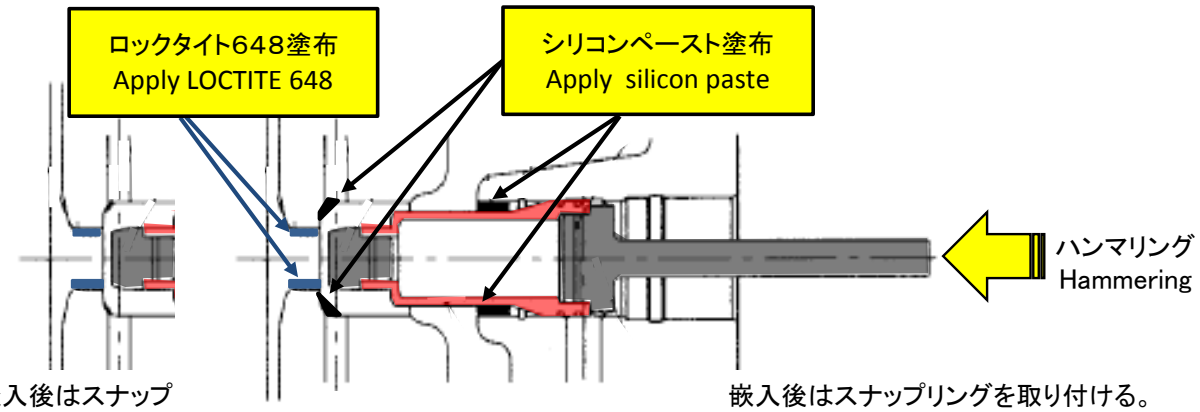
3) スナップリングを所定の位置に取り付ける。

3. Fitting-in of Nozzle Holder Guide

1) Apply silicon paste and LOCTITE 648 to specified area in the cylinder head.
(please see the Diagram in next page)

2) Fit the O-ring to the refrigerated nozzle holder guide, apply grease to all circumference of O-ring.
Fit the insert tools 2 & 3. Hammer the nozzle holder guide carefully so as not to tilt until the nozzle holder guide comes in contact with the seat.

3) Fit the snap ring to designated position.

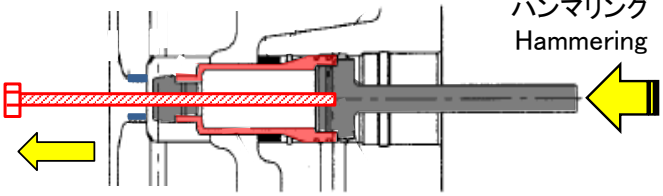


嵌入後はスナップ
After fitting-in, fit the snap ring.

嵌入後はスナップリングを取り付ける。
After fitting-in, fit the snap ring.

下図のように工具を改造して、ハンマリングの際、燃焼面側から引っ張ることにより、ホルダガイドの傾き及びOリングの弾性によるモドリが少なくなるため、Oリングの損傷が防げます。
When hammering, the holder guide tends to tilt and O-ring tries to return by its elasticity. Using the modified tool as shown below & by pulling the tool from combustion surface side , the tilt of holder guide and the return of O-ring can be minimized & the holder guide can be fitted in

工具改造例
Tool modification example



手で引っ張る
Pull by hand

ノズルホルダガイド嵌入後は、水圧テスト（約0.7MPa）にて水漏れがないことを確認して下さい。
After installation of the nozzle holder guide, confirm no water leakage by water pressure test (approx.0.7 MPa).

※ カンニュウグ2，3が必要な場合は、弊社代理店又は弊社までご用命下さい。
※ When insert tool 2, 3 are needed, please place order to your nearest agent or contact with us.